

龔鵬程 主編

古典詩歌研究彙刊

花木蘭文化出版社 出版



花木蘭

古典詩歌研究彙刊

第十輯

龔鵬程 主編

第 18 冊

清代譚瑩「論詞絕句」研究（上）

王曉雯著

國家圖書館出版品預行編目資料

清代譚瑩「論詞絕句」研究(上)／王曉雯 著 — 初版 — 新北市：

花木蘭文化出版社，2011（民100）

頁 2+248 頁；17×24 公分

(古典詩歌研究彙刊 第十輯；第 18 冊)

ISBN 978-986-254-591-1 (精裝)

1. (清) 譚瑩 2. 清代詞 3. 詞論

820.91

100015361

ISBN-978-986-254-591-1



9 789862 545911

古典詩歌研究彙刊

第十輯 第十八冊

ISBN：978-986-254-591-1

清代譚瑩「論詞絕句」研究（上）

作　　者 王曉雯

主　　編 龔鵬程

總編輯 杜潔祥

出　　版 花木蘭文化出版社

發行所 花木蘭文化出版社

發行人 高小娟

聯絡地址 新北市永和區中正路五九五號七樓

電話：02-2923-1455／傳真：02-2923-1452

網　　址 <http://www.huamulan.tw> 信箱 sut81518@gmail.com

印　　刷 普羅文化出版廣告事業

初　　版 2011 年 9 月

定　　價 第十輯 20 冊 (精裝) 新台幣 28,000 元

版權所有・請勿翻印

清代譚瑩「論詞絕句」研究（上）

王曉雯 著

作者簡介

王曉雯，2008 年取得東吳大學中國文學系博士學位，隔年赴英國愛丁堡大學亞洲學系從事博士後研究，為期一年。現任國立成功大學通識教育中心博士後研究員。以中國古典詩詞為專門研究領域，目前關注晚清詞史與近代中國變遷等相關議題。

提要

本文以譚瑩〈論詞絕句一百首〉、〈又三十六首·專論嶺南人〉、〈又四十首·專論國朝人〉，凡一百七十六首「論詞絕句」為研究對象。其中論唐宋詞人一百首，幾乎涵蓋此期詞史上值得一述之詞家，不僅品評歷來受關注之唐宋名家，亦論及不為評家所重之王詵、舒亶、曾覲等人，甚至蔡挺、蘇過、徐伸等，僅存一闋傳世之詞家，亦均有詩論之；另專論嶺南詞人三十六首，反映譚氏對鄉邦文獻之重視，詩中凡論嶺南詞人，皆附註說明，對於吾人研究嶺南詞家作品、軼事等，頗有助益，體現以詩存史、文獻保存之積極作用；又專論清代詞人四十首，集中評述前中期主要名家，有如一部簡明之清詞史，殊可留意。藉由此一百七十六首詩作探析，建構作者特具之詞學主張，並置於詞史發展脈絡，以明其說之承襲流衍。

論文研究章節進行如下：

第一章為緒論。說明研究動機與目的，界定材料範圍，進而提出研究方法。

第二章旨在探究譚瑩其人其事，包括作者生平經歷、詩詞風格，以及「論詞絕句」寫作年代之考證等相關背景研究。並總述譚氏詞學思想，歸納「論詞絕句」之評賞旨趣，以明其詞學主張。

第三章至第八章，詮釋「論詞絕句」各首意涵及相關論題；以時代為次，依詞史發展概況，區分各期詞家歸屬。另別立嶺南詞人與女詞人兩章作專門論述，以清眉目。

第九章總結全文。結合作者主要觀點，置之詞史發展脈絡予以評析，期使更全面地把握詞學思想之相關議題。



目

次

上 冊

第一章 緒 論	1
第一節 研究動機與目的	1
第二節 研究範圍與方法	5
第二章 譚瑩生平及其詞學總論	7
第一節 譚瑩之生平與作品	7
第二節 譚瑩之詞學思想	11
第三章 論唐五代詞人	27
第一節 論唐代詞人	27
第二節 論五代詞人	47
第三節 小 結	64
第四章 論北宋詞人	67
第一節 論北宋前期詞人	68
第二節 論北宋中後期詞人	95
第三節 小 結	152
第五章 論南宋詞人	155

第一節	論南宋初期詞人	155
第二節	論南宋中後期詞人	172
第三節	論南宋末期詞人	226
第四節	小 結	246

下 冊

第六章	論清代詞人	249
第一節	論順、康朝詞人	249
第二節	論雍、乾朝詞人	291
第三節	小 結	311
第七章	論嶺南詞人	313
第一節	論五代至南宋嶺南詞人	313
第二節	論明代嶺南詞人	325
第三節	論清代嶺南詞人	346
第四節	小 結	364
第八章	論歷代女詞人	367
第九章	總評與結論	383
第一節	總 評	383
第二節	結 論	385
參考文獻		387
附 錄		405

第一章 緒論

第一節 研究動機與目的

論詞絕句乃中國文學批評形式之一，與論詩絕句之本質作用相同，均以格律詩之形式進行批評或理論探索。論詩絕句濫觴於唐·杜甫〈戲爲六絕句〉，而後金·元好問〈論詩絕句三十首〉繼軌揚波，最爲人矚目。至清·王士禛仿元好問作〈戲仿元遺山論詩絕句三十二首〉，益帶動以絕句論詩，甚或其他藝術批評。^(註1)相較於論詩絕句悠久之歷程，論詞絕句卻導源於清人之創作，並由此蔚然成風，爲有清一代詞論之重要材料。^(註2)至論其內容，則涵括歷代詞人及詞作之評驚，反映作者之詞學主張及論詞特點，故批評與史料價值，實不

(註1) 錢大昕《十駕齋養新錄》云：「元遺山論詩絕句，效少陵、庾信文章老更成諸篇而作也。王貽上仿其體，一時爭效之。厥後宋牧仲、朱錫鬯之論畫，厲太鶲之論詞、論印，遞相祖述，而七絕中又別啓一戶牖矣！」(臺北：臺灣商務印書館，1965年2月)，卷十六，頁390。

(註2) 據王師偉勇蒐輯所得，凡四十四家七〇八首（含五古兩首，七律一首），爲目前所見論詞絕句整理最完善周全者。王師云：「孫克強《清代詞學》(北京：中國社會科學出版社，2004年7月)第四章第三節(p.68~71)，據吳氏(吳熊和)所錄，又增4家，然僅得759首，蓋將宋翔鳳20首，誤排作12首；又將譚瑩176首，誤排作100首。總計孫氏所錄，宜爲42家843首，扣除謝乃實所作，則爲41家667首。……然與本人至今所蒐44家708首，終遜色許多。」(「清代論詞絕句會通研究」，95年度行政院國家科學委員會專題研究計畫。)

容忽視。

復考現今研究成果，最早之論文發表於一九八八年，至一九九八年止，十年當中僅六篇相關論文發表，〔註3〕且研究面向多集中探析厲鶚論詞十二首詩，相較清代論詞絕句創作風氣之盛，殊不相稱。二〇〇五年迄今，「論詞絕句」之研究漸受關注，諸家研究觸角亦廣泛延伸，不論單篇論文或學位論文均頗見具體成果，其中有總述「論詞絕句」之歷史發展、類型運用、材料搜輯與研究價值等相關議題〔註4〕；有專論、概論或舉隅一家之說〔註5〕；有舉隅評述諸家所論〔註6〕；

〔註 3〕楊海明：〈從厲鶚論詞絕句看浙派詞論一斑〉，《唐宋詞論稿》（杭州：浙江古籍出版社，1988 年 5 月）；宋邦珍：〈厲鶚論詞絕句的傳承與創新〉，《輔英學報》第十三期（1993 年 12 月）；范道濟：〈從論詞絕句看厲鶚論詞「雅正」說〉，《黃岡師專學報》第十四卷第二期（1994 年 4 月）；范三畏：〈試談厲鶚論詞絕句〉，《社科縱橫》（1995 年第一期）；陶然：〈論清代孫爾準、周之琦兩家論詞絕句〉，《文學遺產》（1996 年第一期）；徐照華：《厲鶚及其詞學研究·厲鶚論詞絕句之研究》（高雄：高雄復文圖書出版社，1998 年 9 月初版）。

〔註 4〕孫克強：〈詞學理論的重要載體——簡論清代論詞詩詞的價值〉，《廣州大學學報（社會科學版）》第 7 卷第 1 期（2007 年 6 月）；邱美瓊、胡建次：〈論詞絕句在清代的運用與發展〉，《重慶社會科學》（2008 年第 7 期）；胡建次：〈清代論詞絕句的運用類型〉，《廣西社會科學》（2009 年第 2 期）；孫克強、楊傳慶：〈清代論詞絕句的詞史觀念及價值〉，《學術研究》（2009 年第 11 期）；王師偉勇：〈搜輯清代論詞絕句應有之認知〉，《第二屆中華詞學國際學術研討會論文集》（澳門：澳門大學社會科學及人文學院，2009 年 12 月）；王師偉勇：〈清代論詞絕句之整理、研究及價值〉，《第二屆兩岸韻文學術研討會論文集——韻文的欣賞與研究》（臺北：世新大學，2010 年）；陳水雲：〈論詞絕句的歷史發展〉，《國文天地》第 26 卷第 6 期（2010 年 11 月）。

〔註 5〕王師偉勇：〈馮煦〈論詞絕句〉論兩宋詞探析〉，《第四屆宋代文學國際研討會論文集》（杭州：浙江大學出版社，2006 年 10 月）；王師偉勇、鄭琇文：〈清·江昱〈論詞十八首〉探析〉，《國立高雄師範大學國文學報》第五期（2006 年 12 月）；陶子珍：〈清代張祥河〈論詞絕句〉十首探析〉，《成大中文學報》第十五期（2006 年 12 月）；王師偉勇、王曉雯：〈馮煦〈論詞絕句〉十六首探析〉，《清代文學與學術——近世文學國際研討會論文集之三》（臺北：新文豐出版公司，2007 年 3 月）；王師偉勇、王曉雯：〈馮煦〈論詞絕句〉十六首探析〉，《清代文學與學術——近世文學國際研討會論文集之三》（臺北：新文

有以詞人詞作為中心，評述各家說法（註7）；有以時代為中心，專論或概述諸家之評（註8）；有選取某一議題，舉隅諸家說法評述（註9），

豐出版公司，2007年3月）；王師偉勇、林淑華：〈陳澧論詞絕句六首探析〉，《政大中文學報》第七期（2007年6月）；王師偉勇、鄭琇文：〈高旭論十大家詞絕句探析〉，《第四屆國際暨第九屆全國清代學術研討會會議論文集》（高雄：中山大學主辦，2008年6月）；陳尤欣、朱小桂：〈馮煦〈論詞絕句十六首之三〉略論〉，《作家雜誌》（2008年第8期）；劉喜儀：《譚瑩〈論詞絕句〉論唐宋詞研究》（香港：香港中文大學，中國語言及文學部碩士論文，2008年7月）；王曉雯：《譚瑩「論詞絕句」研究》（臺北：東吳大學，中國文學系博士論文，2008年7月）趙福勇：〈汪筠〈讀詞綜書後〉論北宋詞人探析〉，《第五屆宋代文學國際研討會論文集》（廣州：暨南大學出版社，2009年）；王曉雯：〈宋翔鳳〈論詞絕句二十首〉論宋詞探析〉，《第五屆宋代文學國際研討會論文集》（廣州：暨南大學出版社，2009年）；謝永芳：〈譚瑩的〈論詞絕句〉及其學術價值〉，《圖書館論壇》第29卷第2期（2009年4月）；陸有富：〈從文廷式一首論詞詩看其對常州詞派的批評〉，《語文學刊》（2009年第4期）；詹杭倫：〈潘飛聲〈論粵東詞絕句〉說略〉，《西南師範大學學報（哲學社會科學版）》（2010年第1期）；劉青海：〈論夏承焘《瞿髯論詞絕句》中的詞學觀〉，《中國韻文學刊》（2011年第1期）。

[註6] 陶然、劉琦：〈清代七家論詞絕句述評〉，《廈門教育學院學報》第七卷第一期（2005年3月）。

[註7] 王師偉勇：〈清代「論詞絕句」論溫庭筠探析〉，《文與哲》第九期（高雄：國立中山大學中國文學系，2006年12月）；王師偉勇：〈清代「論詞絕句」論李白詞探析〉，《臺灣學術新視野——中國文學之部（二）》（臺北：五南圖書出版公司，2007年6月）；趙福勇：〈清代「論詞絕句」論賀鑄〈橫塘路〉詞探析〉，《臺北大學中文學報》第4期（2008年1月）；王師偉勇、林宏達：〈清代「論詞絕句」論李煜及其作品探析〉，《第五屆國際暨第十屆全國清代學術研討會論文集》（高雄：中山大學中文系，2009年6月）；趙福勇：〈清代「論詞絕句」論晏殊詞探析〉，《成大中文學報》第25期（2009年7月）；王淑蕙：〈清代「論詞絕句」論張炎詞舉隅探析〉，《雲漢學刊》第20期（2009年12月）。

[註8] 曹明升：〈清人論宋詞絕句脞說〉，《貴州社會科學》第二期（2007年2月）；趙福勇：〈清代「論詞絕句」論北宋詞人及其作品研究〉（彰化：國立彰化師範大學大學，國文研究所博士論文，2011年1月）。

[註9] 陶子珍：〈清詩論宋代女性詞人探析——以汪芑、方熊、潘際雲之作品為例〉，《花大中文學報》第2期（2007年12月）。

由是可知，近年學者著力於此，不論深度、廣度皆有長足進展，甚至出現《清代論詞絕句初編》（註 10）之彙編專著刊行，以方便學者持續投注心力，貢獻所學。

綜上所述，「清代論詞絕句」之研究成果雖已逐步邁向多元發展，惟就形式而言，仍多屬單篇期刊或會議論文，限於篇幅，無法探討規模龐大之系列組詩，此中代表當推譚瑩〈論詞絕句〉一百七十七首，其中論唐宋詞人一百首，附論金元詞一首；專論嶺南詞人三十六首；專論清代詞人四十首，共評述自唐至清一百六十七家詞人。論唐宋之一百首，幾乎涵蓋此期詞史上值得一述之詞家，不僅品評歷來受關注之唐宋名家，亦論及不為評家所重之王詵、舒亶、曾覲等人，甚至蔡挺、蘇過、徐伸等，僅存一闋傳世之詞家，亦均有詩論之。專論嶺南詞人三十六首，則反映譚瑩對鄉邦文獻之重視，友人陳澧稱其：「生平博考粵中文獻，凡粵人著述搜羅而盡讀之。」（註 11）詩中凡論嶺南詞人，皆附註說明，對於吾人研究嶺南詞家作品、軼事等，頗有助益，體現以詩存史、文獻保存之積極作用。而論清代詞人四十首，集中評述前中期主要名家，今人陳水雲稱：「從詞的發展角度而言它完全可以稱得上是一部簡明的韻文體的清詞史。」（註 12）整合現今研究，惟陶然、劉琦〈清代七家論詞絕句述評〉一文約略述及，嚴迪昌《清詞史》亦偶有援引，終究未見深入探析；至若專門論述者，如劉喜儀《譚瑩〈論詞絕句〉論唐宋詞研究》之學位論文，僅著力探究唐宋詞部分，而謝永芳〈譚瑩的〈論詞絕句〉及其學術價值〉一文，則著重闡述學

[註 10] 王師偉勇：《清代論詞絕句初編》（臺北：里仁書局，2010 年 9 月）。此書除彙編資料，並收錄相關論文；書籍介紹可參：趙福勇：《清代「論詞絕句」論北宋詞人及其作品研究》，頁 37～38。

[註 11] （清）陳澧《東塾集》卷六〈內閣中書銜韶州府學教授加一級譚君墓碣銘〉，沈雲龍主編：《近代中國史料叢刊·第四十七輯》（臺北：文海出版社，1970 年），頁 396。

[註 12] 詳氏著：《明清詞研究史》（武漢：武漢大學出版社，2006 年 9 月），頁 122。惟陳氏僅著錄四十首詩文，未見隻字探析，殊為可憾。

術價值，無法逐次分析文本內容。於焉，本文乃擬以譚瑩「論詞絕句」為研究對象，期能拓展研究現況之侷限。

第二節 研究範圍與方法

本文研究範圍，係以譚瑩〈論詞絕句一百首〉、〈又三十六首·專論嶺南人〉、〈又四十首·專論國朝人〉，凡一百七十六首（註13）「論詞絕句」（註14）為主，見錄於譚氏所撰《樂志堂詩集》卷六。（註15）

研究方法與步驟說明如次：

- 一、首先，探究譚瑩其人其事，包括作者生平經歷、詩詞風格，以及「論詞絕句」寫作年代之考證等相關背景研究。並總述譚氏詞學思想，歸納「論詞絕句」之評賞旨趣，以明其詞學主張（註16）。
- 二、其次，材料之處理，擬採歸納方式予以分期，亦即以時代為次，論唐宋詞一百首，分立唐五代、北宋、南宋，依詞史發展概況，區分各期詞家歸屬；論嶺南詞人專立一章，亦以時代為次，分五代至南宋、明代、清代，以清眉目；論清代詞人則概分為前、中期論述。另譚氏雖無專論女詞人之組詩，惟其依照慣例，置女性詞家於組詩末，如〈論詞絕句一百首〉

[註13] 附論金元詞一首云：「倚聲誰敢漏金元，由宋追唐體較尊。且待稍償文字債，紫藤花底試重論。」依其意，欲待將來筆閒之際再論金元詞人，惜作者往後並未實現此說。故本文略而不論。

[註14] 本文題目於「論詞絕句」以引號方式表現，而不用篇名號，主要考量譚氏所撰係包含三部分之論詞組詩，非單一篇名可以含括，故統稱為「論詞絕句」。

[註15] (清) 譚瑩：《樂志堂詩集》卷六，《續修四庫全書》(上海：上海古籍出版社，2002年)，冊1528，頁476~485。下文凡引詩皆錄於此，不另註。

[註16] 本文採取先總論，後分述之手法，一方面考量作者生平材料有限，無法專章獨立論述；另一方面則期望先建立譚氏詞學之主要觀念，以方便下文之間讀與理解。

之末，即見論李清照兩首、論朱淑真、鄭文妻孫氏、嚴藥及無名氏各一首；〈又三十六首·專論嶺南人〉之末，有論張喬一首；〈又四十首·專論國朝人〉之末，有論徐燦一首，故本文別立論女詞人之絕句為專章，以明譚氏論女性詞家特具之觀點。

三、對於內容之解讀，著重詩句意涵之詮釋，先簡述詞人生平、字號、籍貫等，〔註17〕爾後徵引譚瑩詩文逐句詮釋，包含字詞字義、用事用典等，藉以掌握全詩意涵。

四、藉由詩句詮釋，進一步分析譚氏之評述立場，並參照歷來詞評家之諸多觀點，通過比較，取其立場相同或相近者以印證其說；至若立場相反或對立者，亦可相互參酌，證明論點，依此建構作者對各家詞作之評賞角度。

五、各章各節後總結作者之主要觀點，置之詞史發展脈絡予以批評論述，期使更全面把握詞學思想之相關議題。

〔註17〕關於詞人簡述，唐宋詞人部分，主要參考《唐宋詞匯評·唐五代卷》、《唐宋詞匯評·兩宋卷》所附詞人「小傳」；明代詞家，則以《全明詞》、《全明詞補編》之詞人簡介為主；清代詞人，順治、康熙朝以《全清詞·順康卷》詞人簡介為主，雍正、乾隆朝則參酌《清詞紀事會評》之詞人簡歷。另輔以其他相關考證文獻，訂正說明。

第二章 譚瑩生平及其詞學總論

本章擬探究譚瑩其人其事，包括作者生平經歷、詩詞風格，以及「論詞絕句」寫作年代之考證等。此外，並將「論詞絕句」第一首論詞之起源，列入本章論述，總述譚瑩詞學思想之主張，以建構吾人對譚瑩詞論之基本認識。

第一節 譚瑩之生平與作品

譚瑩（1800～1871），字兆仁，號玉生，廣東南海縣捕屬（今佛山市南海區）人。生於清嘉慶五年，道光二十四年（1844）舉人。官化州（今廣東化州市）訓導，升瓊州府（今海南省）學教授，以老病不赴任，同治十年卒，年七十二。自幼長於詩賦，十二歲作〈雞冠花賦〉與〈看桃花〉詩，受宿儒驚賞，以為「後來之秀」。道光初，粵督阮元開學海堂課士，見譚瑩所作〈蒲潤修禊序〉及〈嶺南荔枝詞〉，甚為激賞，自此文名日噪，海內名流至嶺南，皆渴望與之結交；院試亦多列前茅，為學官所讚賞。或謂：「律賦胎息六朝，非時手所及」，或謂：「粵東固多雋才，此手合推第一」，甚謂「驥心選手，獨出冠時」。
〔註1〕惟屢應鄉試不中，科場拚搏二十多年始中舉人。為人淡於名利，

〔註1〕以上引文，俱見清同治《南海縣志》卷十八本傳。詳（清）繆荃蓀

安居教職。去官後，曾任學海堂學長及粵秀、越華、端溪等書院監院數十年，留意鄉邦文獻，曾商請友人伍崇曜出資刊刻古籍，譚瑩主其事，凡刻《嶺南遺書》五十九種、《楚庭耆舊遺詩》七十四卷、《粵雅堂叢書》一百八十種，皆親手校刊，為跋尾二百餘通。自道光中吳榮光倡修邑志，至咸豐末梁紹獻續修邑志，戴肇長修廣府志，皆聘其為纂修。著有《樂志堂詩集》十二卷、《續集》一卷、《樂志堂文集》十八卷、《續集》二卷。^(註2)另有《辛夷花館詞》。^(註3)

譚瑩身經嘉慶、道光、咸豐、同治四朝，其間政治時局變化頗大。尤以道光十九年（1839）與咸豐六年（1856）兩次鴉片戰爭，譚瑩皆親身經歷；反映於詩詞創作，實有鮮明之轉變，誠如友人陳澧評其創作風格曰：「初以華贍勝，晚年感慨時事，為激壯淒切之音。」^(註4)譚氏早期作品，如〈南濠曲〉云：

南濠濠水通珠江，珠兒珠女總延香。一濠東西水凝碧，萬井人家春渺茫。臨濠昔日銷魂地，四百年前人尚記。銀櫳繡戶瞰銅街，綺榭雕楹裝錦肆。隱隱雙橋暮雨遲，盈盈一水朝霞媚。選舞徵歌樂未央，稚齒韶顏宛列行。畫前公子

纂錄：《續碑傳集》，周駿富輯：《清代傳記叢刊》（臺北：明文書局，1985年），冊119，頁591～595。

〔註2〕生平事蹟詳《清史稿》卷四八六、《清史列傳》卷七三、《南海縣志·譚瑩傳》。以上分見周駿富輯：《清代傳記叢刊》，冊94，頁770～771；冊105，頁104～106；冊119，頁591～595。

〔註3〕《辛夷花館詞》一卷，與《樂志堂詩續集》三卷合刊，同治十二年譚宗浚刻本。本文徵引譚瑩詞，據（清）沈世良、許玉彬編選：《粵東詞鈔》（清道光29年許沈二氏刻本，現藏國立中央圖書館臺灣分館）。此本選錄譚詞：〈念奴嬌〉（暗風吹雨）、〈黃金縷·寄夢秋〉、〈水龍吟·並蒂蘭〉、〈鳳凰臺上憶吹簫·越王臺春望〉、〈一枝春·酒帘〉、〈臨江仙·花埭禊游〉、〈掃花游·花市〉、〈南浦·帆影〉、〈綠意·苔痕〉、〈小重山·題梁福草司務十二石山齋畫卷〉、〈慶清朝·題草檄圖為徐鐵孫司馬作〉、〈二郎神·題金陵于役圖為謝虞階上舍作〉凡12首。下文轉引，皆錄於此選，不另作註。

〔註4〕（清）陳澧《東塾集》卷六〈內閣中書銜韶州府學教授加一級譚君墓碣銘〉，沈雲龍主編：《近代中國史料叢刊·第四十七輯》（臺北：文海出版社，1970年），頁396。

樽前夢，桂楫佳人鏡裏妝。緩緩尋花遙夜泊，扶闌未展銷金幕。導客爭移茉莉燈，背人解勸玻璃杓。紅豆拋殘曲未停，素馨開遍襲重掠。半篙新漲秣陵舟，二分明月揚州郭。端午游人張水嬉，羽蓋蜺旌去故遲。夾水嬋娟照形影，捲簾璫珥生光輝。文禽倒挂綠鸚鵡，名果亂拋紅荔枝。前朝樂事同朝露，剩粉零香渺何處？曲岸難容畫鷁移，芳堤無復嬌鶯住。瑣第叢臺跡久湮，臨流相憶卻沾巾。第三橋畔花成海，十二樓中玉似塵。聊爲南濠歌一闋，自聊才調愧孫蕡。^{〔註5〕}

此係頗具代表性之長篇歌行。「南濠」地處廣州珠江一帶，爲廣州重要內港，乃中外客商貨物雲集之地，綺麗繁華，盛極一時，直至明代中葉，由於地理環境變化，河道淤塞，陸地南移，遂逐漸零落蕭條。詩人以史家筆觸，呈顯南濠昔日繁華，展現南國風情韻致，並寄寓時移事往、無限滄桑之感觸。全詩頗具白居易歌行之韻味，詩語流暢自然，曼節長聲，具有流麗清逸之特色。

譚瑩詩作最爲世所推重者，當推〈嶺南荔枝詞〉，原題〈嶺南荔枝百首〉，作者刻集刪定爲六十首，^{〔註6〕}以組詩形式，系統地敘寫有「嶺南佳果」稱譽之荔枝，語言表現清麗自然，生動展現「荔枝」之傳說掌故、生產情形、買賣過程等風俗民情，頗具史料價值。以大型組詩之形式敘事論史詠物，乃譚瑩詩歌之一大特色，除〈嶺南荔枝詞〉，尚見〈論詞絕句一百首〉、〈論詞絕句又三十六首〉（專論嶺南人）、〈論詞絕句又四十首〉（專論國朝人）、〈詠史樂府〉九十八首、〈論粵東金石絕句〉八十二首、〈詠馬〉三十五首等，皆體製龐大，體現作者學養豐富之一端。今人鍾賢培即云：「這類組詩，懷人道情，詠物抒懷，並以自注形式記錄了大量人事風物，別具一格。如〈論詞絕句又三十首〉（專論嶺南人），論及的嶺南詞人三十餘人，保留了不少嶺

^{〔註5〕} (清)譚瑩：《樂志堂詩集》卷一，《續修四庫全書》(上海：上海古籍出版社，2002年)，冊1528，頁412～413。

^{〔註6〕} 詳《樂志堂詩集》卷一，同上註，頁408～412。

南詞壇的史料，對研究嶺南詞的變化，很有學術價值。」^(註 7)

至其詞作，早期如〈念奴嬌〉云：

暗風吹雨，斷腸聲，偏向疏櫺滴瀝。翦翦新寒，尋客夢，燈影淒迷一尺。隔牖芭蕉，伴人絡緯，漸漸秋心逼。藥爐茗椀，年華廿載拌擲。誰屑琴倚新聲，劍磨古色，兒女英雄魄。釧動花飛歡喜地，心事宛同蓮菂。料得生平，封侯無分，且按紅牙拍。飄零涕淚，弱齡甘作詞客。

全詞抒發客途秋恨，聲情宛轉，情致深厚。又〈水龍吟·並蒂蘭〉云：

蕭然憊盡閒情，東風又復憐岑寂。橫斜玉梗，迴環金線，一枝秋色。對影徘徊，棱棱月曉，娟娟露夕。更休題綺語，芳心潛結，渾不管、閒蝴蝶。

應有比肩人惜，譬如逢、春寃夢窄。楚臣怨別，鄭姬傷賤，感論標格。欲采貽歡，未許分離，忍令摧折。記小名，待女今番同種，綠衣香疊。

此詞詠花，於尋常詠物寫景中，同時寄寓身世之感，情意真切動人。然面對時局變遷，社會動盪，文人感時傷事，發為「激壯淒切之音」，遂一變早年清麗典雅、情致宛轉之風格；從此大量寫作愛國詩詞，如〈慶朝春·題草檄圖爲徐鐵孫司馬作〉云：

才子從戎，書生殺賊，誰令孤憤難平。臨安積習，至今尤諱言兵。孰挽射潮鐵弩，東南氣祲尚冥冥。軍書急，愿揮神筆，便斬鯨鯢。開闢未曾見此，但錦帆颶閃，風鶴頻驚。游魂海外，中原偏任縱橫。防海將材不少，威名同憶李長庚。還圖卷，頻看短劍，學請長纓。

此詞題「草檄圖」，乃徐鐵孫（即徐榮）請畫家繪就，遍徵一時名人題詠，希望能平定四方邊境，殲滅來犯之外敵。起首三句，暗用班超投筆從戎事，稱賞徐榮抗敵殺賊之舉。「臨安」二句，譴責朝廷妥協投降之政策，寄寓詞人之隱憂，下文更以「鯨鯢」喻渡海而來之侵略

(註 7) 鍾賢培：〈詠物論史，嶺南風情——譚瑩其人及其詩文略論〉，《嶺南文史》（1996 年第 1 期），頁 56。